

## **ЦЕННОСТИ ГЕРОЯ И ЧИТАТЕЛЯ: ПРОБЛЕМА ВОСПРИЯТИЯ РОМАНА Э. ДОНОХЬЮ «КОМНАТА»**

«Комнату» Э. Донохью (2010) на первый взгляд можно назвать типичной в рамках жанра триллера историей женщины и ее ребенка, несколько лет находившихся в заточении у маньяка. За время, проведенное в плену в одном помещении (Комнате), женщина рождает сына, Джека. Именно он является рассказчиком и главным героем, что кардинально влияет на восприятие романа. Донохью сосредотачивает свое внимание на мальчике 5 лет, изображает ребенка, переживающего две травмирующие ситуации. Первая – это жизнь в Комнате: взаперти, в небольшом замкнутом пространстве. Вторая – это жизнь вне Комнаты, процесс адаптации к жизни в обществе.

Восприятие Комнаты Джеком и восприятие комнаты его матерью сильно различаются.

Матери Джека было 19, когда ее похитили, она провела в неволе 7 лет, постоянно подвергаясь насилию со стороны своего похитителя, родила мертвую девочку, а затем – Джека. Она ненавидит Комнату и все, что с ней связано.

Для Джека все иначе. Он провел всю жизнь в Комнате и не знает, какова жизнь за ее пределами. Пока мама не рассказала ему всей правды относительно их ситуации, он и не подозревал, что его жизнь отличается от жизни других людей. Он даже не думал о других людях, так как был уверен, что всё за пределами Комнаты, как и всё, что он видит по телевизору, – нереально. Эту иллюзию в нем поддерживала мама, стремясь защитить детскую психику и обеспечить Джеку нормальное детство, насколько это возможно. Из-за этого для Джека более травмирующей является жизнь вне Комнаты. Мир и жизнь за пределами Комнаты пугают его.

Система ценностей Джека, для которого жизнь в Комнате является нормой, а жизнь за ее пределами вызывает страх, не соответствует системе ценностей предполагаемого читателя. Джек расстраивается, когда узнает, что он больше никогда не вернется в Комнату, и его реакция читателю может быть непонятна.

Но роман не просто так делится на условные две части (жизнь в Комнате и жизнь вне Комнаты) и не заканчивается сразу после освобождения героев. Для читателя долгожданное обретение свободы было бы логичным и счастливым финалом истории, но это не так для Джека. Чтобы понять это, читателю необходимо взглянуть на ситуацию не с точки зрения своих ценностных ориентиров, но с точки зрения системы ценностей героя. Для него Комната – место безопасности, место, полное детских воспоминаний.

Однако некоторым «трудно принять привязанность Джека к его тюрьме» [Caracciolo, p. 199]. Соответственно, чтобы лучше понять Джека, читатели должны приложить усилия и «переосмыслить свою собственную повседневную реальность с точки зрения ребенка, который тоскует по несвободе» [Ibid., p. 200].

### **Библиографическая ссылка**

*Caracciolo M.* Two Child Narrators: Defamiliarization, Empathy, and Reader-Response in Mark Haddon's *The Curious Incident* and Emma Donoghue's *Room* // *Semiotica*. 2014. Vol. 202. P. 183–205.